



Escuela Primaria Ponderosa

295 Ponderosa Rd • South San Francisco, CA 94080-4218 • 650.877.8825 • Grados K-5

Julie Erskine, Director/a

jerskine@ssfusd.org

Informe de Responsabilidad Escolar de 2019-20 Publicado Durante el Ciclo Escolar 2020-21



Distrito Unificado Escolar South

San Francisco

398 B. Street

South San Francisco, CA 94080

650.877.8700

www.ssfusd.org

Consejo Directivo Distrital

Eddie Flores

Mina A. Richardson

Patricia A. Murray

John C. Baker

Daina R. Lujan

Administración Distrital

Shawnterra Moore, Ed.D.

Superintendente

Keith B. Irish

Jay Spaulding, Ed.D.

Ted O

Karla Groth, Ed.D.

Jason Brockmeyer

Marianne Hew, Ed.D.

Ryan Sebers

Sabrina Yacoub

Joseph Siam

Ronald Vose

Fran Debost, MS, RDN

Descripción Escolar

La Escuela Primaria Ponderosa es una escuela de kínder - 5º, con una excelente reputación de altos estándares para el rendimiento estudiantil constante y mejorado. El profesorado y el personal son profesionales altamente calificados que tienen la pasión y el impulso para ayudar a los alumnos a ser exitosos. El personal clasificado y certificado, los padres y la comunidad escolar continuarán manteniendo comunicaciones abiertas para garantizar que todos los alumnos dominen las habilidades indicadas en las normas de nivel de año, evidenciado por el rendimiento a nivel comparativo o por encima de la expectativa de las Normas Básicas del Estado (CCSS, por sus siglas en inglés), medidas por la Evaluación "Smarter Balanced" (SBAC, por sus siglas en inglés) y las evaluaciones del distrito. Los alumnos aprenderán el currículo basado en las normas básicas en un ambiente seguro y estimulante.

Declaración de la misión de Ponderosa: La comunidad de Ponderosa alienta y cultiva el crecimiento social y educativo de todos los alumnos.

Los programas de educación general y educación especial de la Escuela Primaria Ponderosa incluyen las evaluaciones escolares continuas, incluyendo las evaluaciones integradas, formativas y sumativas para supervisar el progreso de matemáticas y Artes Lingüísticas en Inglés (ELA, por sus siglas en inglés).

Los padres están consistentemente involucrados en muchos aspectos de nuestra comunidad incluyendo en el apoyo educativo dentro y fuera del salón de clases, ayuda en el patio, padres/abuelos voluntarios y casi el 100% de participación durante la semana de conferencias de padres y maestros. Además, nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) es activa a lo largo del año escolar recaudando fondos suplementarios para apoyar paseos escolares, asambleas de toda la escuela, el programa "Art in Action" (Arte en Acción) y programas educativos de computadora. Carnavales, noches informativas, eventos de matemáticas y muchas más actividades positivas y reflexivas mejoran nuestra comunidad.

Las reuniones de "Response to Intervention" (Respuesta a la Intervención) (RtI/RTI, por sus siglas en inglés) y del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés) se llevan a cabo trimestralmente. Todos los alumnos de la Escuela Primaria Ponderosa son apoyados para garantizar un éxito académico y socioemocional. Los alumnos que necesitan apoyo académico y social adicional son supervisados en las reuniones de SST. La directora, los maestros, maestros de educación especial, el maestro de apoyo académico, el patólogo del habla y los padres trabajan en colaboración para ver cómo podemos mejor satisfacer todas las necesidades académicas de los alumnos con necesidades de apoyo adicional. Cuando los alumnos necesitan apoyo adicional, se implementan las intervenciones de Nivel 1-3. Se desarrollan planes de intervención inmediata con metas específicas, la persona/las personas responsables para asegurar que el progreso se esté llevando a cabo, se realiza la recopilación de datos y ejemplos de trabajos de alumnos para evaluar el crecimiento y desarrollo. Se hacen las modificaciones y adaptaciones de Nivel I. Intervenciones de Nivel II se agregan si es necesario. Nuestros fondos 180 son dirigidos específicamente para la intervención y el apoyo de las Normas Básicas del Estado.

Los alumnos reciben los siguientes servicios e intervenciones en el programa de educación general:

- El grupo pequeño-individual para la lectura y escritura de ELA trabaja con nuestros maestros de intervención
- Grupos de lectura nivelada, taller para escritores, "Fountas and Pinnell", Lectura "AR", "Read Naturally", "Rime Magic" y trabajo por computadora de lectura y matemáticas, incluyendo "Smarty Ants" y "IXL Math".
- El Plan de Contabilidad y Control Local (LCAP, por sus siglas en inglés) financió un maestro de intervención para lectura 1.0, utilizando "Fountas y Pinnell LLI"
- Instrucción diversa (incluyendo múltiples modalidades, agrupación flexible, oportunidades de aprendizaje interactivo, adaptaciones/modificaciones y lecciones individualizadas)
- Planes individualizados del Equipo de Evaluadores de Desempeño Académico (SST, por sus siglas en inglés)
- Programa de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) y asistencia de auxiliar docente bilingüe/auxiliar docente (español e inglés)
- Equipo de enseñanza de nivel de año y nivel de año mezclado para habilidades específicas (método fonético, práctica de lectura nivelada, matemáticas, etc.)

Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2019-2020

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	70
1° Grado	60
2° Grado	66
3° Grado	72
4° Grado	67
5° Grado	65
Inscripción Total	400

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2019-2020

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	1.3
Asiático	12.8
Filipino	15.5
Hispano o Latino	45.3
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	2.3
White	14.5
Dos o Más Orígenes Étnicos	8.5
De Escasos Recursos Económicos	30
Estudiantes del inglés	21.5
Alumnos con Discapacidades	19.3
Jóvenes de Crianza Temporal	0.8
Indigentes	0.3

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Maestros Certificados para Escuela Primaria Ponderosa	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	20	23	24
Sin Certificación Total	1	1	1
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	0	0	0

Maestros Certificados para Distrito Unificado Escolar South San Francisco	18-19	19-20	20-21
Con Certificación Total	♦	♦	436
Sin Certificación Total	♦	♦	8
Que Enseñan Fuera de su Área de Competencia	♦	♦	1

Asignaciones Incorrectas de Maestros y Puestos Vacantes en la Escuela Primaria Ponderosa

Indicador	18-19	19-20	20-21
Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés	0	0	0
Total de Asignaciones Incorrectas de Maestros*	0	0	0
Puestos de Maestros Vacantes	0	.5	0

Nota: "Asignaciones Incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

*Asignaciones Incorrectas de Maestros incluye la cantidad de Asignaciones Incorrectas de Maestros de Estudiantes del Inglés.

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2020-2021)

Libros de Texto y Materiales Instructivos

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: diciembre de 2020

Área Curricular Básica	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción
Lectura/Artes Lingüísticas	McGraw Hill Wonders/2017 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Matemáticas	Houghton Mifflin Harcourt (HMH) Math Expressions/2015 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Ciencias	Delta Education-FOSS/2008 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Historia-Ciencias Sociales	Pearson Scott Foresman-CA History Social Science/2006 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Salud	Family Life Adopted - The Puberty Workshop and Curriculum/2016 Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%
Artes Visuales y Escénicas	Art in Action Porcentaje de alumnos a quienes no se les asignaron sus propios libros de texto: 0%

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (Año Más Reciente)

Utilizando los datos de Herramienta para Inspección de Instalaciones (FIT, por sus siglas en inglés) (o equivalente), ofrecer lo siguiente:

- Determinación del estado de reparación para los sistemas listados
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar una buena reparación
- El año y el mes en el cual los datos fueron recopilados
- La calificación general

Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT **recopilados más recientemente** (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en el cual se recopilaron los datos
- La tasa para cada sistema inspeccionado
- La clasificación general

Año y mes en que se recopilaron los datos más recientes: diciembre de 2019

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
Interior: Superficies Interiores	Bueno	
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	

Sistema Inspeccionado	Estatus de Reparación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Eléctrico: Sistemas Eléctricos	Bueno	
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
Estructuras: Daños Estructurales, Techos	Bueno	
Exterior: Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/	Bueno	
Clasificación General	Ejemplar	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos Tercer a Octavo y Onceavo Grado

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
ELA	53	N/A	52	N/A	50	N/A
Matemáticas	54	N/A	44	N/A	39	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos Quinto y Octavo Grado y Escuela Preparatoria

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2018-19	Distrito 2019-20	Estado 2018-19	Estado 2019-20
Ciencia	28	N/A	28	N/A	30	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

Nota: La nueva Prueba de Ciencia de California (CST, por sus siglas en inglés) fue inicialmente administrada de forma operacional en el ciclo escolar 2018-2019.

Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Normas de Condición Física para 2019-20

Grado	4 de 6	5 de 6	6 de 6
5	N/A	N/A	N/A
7	N/A	N/A	N/A
9	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados del Examen CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispensó el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

**Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil
Tercer a Octavo y Onceavo Grado (Ciclo Escolar 2019-2020)**

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Masculinos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Femeninas	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Afroamericanos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo Americano o Nativo de Alaska	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Asiático	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Filipino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Hispano o Latino	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Blanco	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Dos o Más Orígenes Étnicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
De Escasos Recursos Económicos	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Estudiantes del inglés	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos con Discapacidades	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Jóvenes de Crianza Temporal	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A
Indigentes	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Los datos de 2019-2020 no están disponibles. Debido a la pandemia COVID-19, se emitió la Orden Ejecutiva N-30-20 que dispuso el requisito de pruebas a nivel estatal para el ciclo escolar 2019-2020.

C. Inclusión

Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2020-2021)

El Informe de Responsabilidad Escolar (SARC, por sus siglas en inglés) ofrece la siguiente información relevante a la prioridad del estado: Participación Parental (Prioridad 3):

- Los esfuerzos que el distrito escolar hace para buscar la aportación parental en la toma de decisión para el distrito escolar y sitio escolar.

Oportunidades para participación parental - año escolar 2020-21

Todas las familias son bienvenidas y altamente alentadas a participar en el bienestar y desarrollo del sus hijos(as). En la Escuela Primaria Ponderosa nuestros padres y la comunidad ofrecen numerosas horas trabajando dentro y fuera de los salones de clases. La participación de la familia en nuestra escuela es muy alta y estamos orgullosos del compromiso continuo de parte de todos los involucrados. El apoyo financiero de las familias es muy importante. Nuestra escuela, por medio de los esfuerzos del consejo de la Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) y membresía general, recauda fondos cada año para suplementar nuestro programa de educación.

Existen muchas maneras para que los padres y miembros de la comunidad puedan involucrarse, incluyendo:

- PTA
- Ayuda dentro/fuera de salón de clases; incluyendo "Art in Action" (Arte en Acción) (en espera para 20-21 COVID)
- Asistiendo a todas las conferencias de maestros y padres, actuaciones escolares, funciones escolares y del distrito; participando en todos los aspectos de sus hijos(as)
- Paseos escolares (en espera para 20-21 COVID)
- Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés)
- Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés)/ Consejo Asesor para Estudiantes del Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés)

Para aprender más sobre oportunidades específicas para participar, por favor comuníquese con la directora, Julie Erskine, al 650-877-8825 o jerskine@ssfusd.org

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2020-2021)

Fecha de la última vez que el plan de seguridad fue revisado y actualizado: Octubre de 2019

Fecha de la última vez que el plan de seguridad escolar fue debatido con los miembros del personal: agosto de 2020

Una breve descripción de los elementos claves en el plan de seguridad del año 2019-2020:

El Plan de Seguridad Escolar incluye un resumen de los programas actuales de seguridad escolar e iniciativas integrales al igual que un plan de medida anual que aborda las cuatro fases de una planificación de emergencia: mitigación, preparación, respuesta y recuperación. El plan se enfoca en cinco emergencias; incendios, terremoto, encierro, refugio en el lugar y plantel seguro.

El plan identifica miembros del equipo de respuesta a emergencia escolar, su función y responsabilidades y sus líneas de comunicación con el equipo de respuesta a emergencia del distrito. Se detallan las normas y los procedimientos de emergencia y la ubicación y el inventario de primeros auxilios de la escuela y equipos de suministros de emergencia. Cada Plan de Seguridad Escolar incorpora el Sistema de Administración de Emergencia Estandarizado del estado y está alineado con el manual detallado de Administración de Emergencia del Distrito.

Los alumnos de la Escuela Primaria Ponderosa son supervisados antes del día de clases por sus maestros. Durante el día, los maestros y supervisores de mediodía supervisan a los alumnos en la cafetería y en el patio de juego. Visitantes a la escuela tienen que registrarse en la oficina donde recibirán una etiqueta de visitante. Todos los miembros del personal observan para garantizar que los visitantes tengan puestos sus etiquetas de visitantes cuando están en el plantel.

La Escuela Primaria Ponderosa fue establecida en el sitio actual hace más de 50 años. Hubo adiciones al plantel: niveles de año kínder de transición - 5º. Hay un salón de usos múltiples, un nuevo centro de medios de biblioteca de la Medida J, "Exploratorium" y siete nuevos salones de clases. La oficina principal es acogedora y atrayente a todo tiempo. El plantel incluye 25 baños comunitarios funcionales, los cuales se limpian diariamente o más si es necesario. El equipo de conserjes asegura que las instalaciones sean mantenidas y un programa de horario de mantenimiento es administrado por la Medida J del Bono Escolar del distrito.

El distrito hace un gran esfuerzo para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Todos los baños, salones de clases y oficinas se limpian todos los días. El personal de mantenimiento del distrito garantiza que las reparaciones necesarias para mantener la escuela en buen estado, así como las órdenes de trabajo, se completen de manera oportuna. Se utiliza el proceso de orden de trabajo de las instalaciones para asegurar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia se les dé más prioridad.

El consejo gubernamental del distrito ha adoptado normas de limpieza para todas las escuelas en el distrito. Un resumen de esas normas está disponible en www.ssfusd.org.

El distrito participa en el Programa de Mantenimiento Deferido de la Escuela Estatal, el cual ofrece fondos paralelos del estado a una base de dólar por dólar par ayudar a los distritos escolares con gastos para grandes reparaciones o reemplazos de componentes actuales de edificios escolares. Típicamente, esto incluye, techo, plomería, calefacción, aire acondicionado, sistemas de electricidad, pintura exterior e interior y piso.

Suspensiones y Expulsiones

(datos recopilados entre julio y junio, cada ciclo escolar completo respectivamente)

Tasa	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	0.5	0.2	5.6	5.4	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.1	0.1

Suspensiones y Expulsiones Exclusivamente para Ciclo Escolar 2019-2020

(datos recopilados entre julio y febrero, ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19)

Tasa	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20	Estado 2019-20
Suspensiones	0.0	0.0	
Expulsiones	0.0	0.0	

Nota: Los datos de tasa de suspensiones y expulsiones para 2019-2020 no son comparables a los datos del previo año ya que el ciclo escolar 2019-2020 es un ciclo escolar parcial debido a la pandemia COVID-19. Como tal, fuera inapropiado hacer comparaciones en tasas de suspensiones y expulsiones en el ciclo escolar 2019-2020 comparado a previos años.

D. Otra Información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	0

* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2019-2020)

Cargo	Cantidad de Equivalente a Tiempo Completo (FTE)
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	2.4

*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2017-18 Tamaño Promedio de Clase	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedio Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+	2019-20 Tamaño Promedio Tamaño	2019-20 # de Clases* Tamaño 1-20	2019-20 # de Clases* Tamaño 21-32	2019-20 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	21	1	2		21	1	2		17	1	3	
1	24		3		20	2	1		15	3	1	
2	22		3		22		3		13	5		
3	19	1	3		19	2	2		14	2	3	
4	34			2	32		2		22	1	2	
5	28		2		26	1		2	22	1	2	
Otro**	9	2			6	1						

*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

**Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2018-19	2019-20	2020-21
Cantidad de Días Escolares Dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	2	3	4

Esta sección ofrece información sobre el número de días escolares anuales dedicados a la formación profesional para el período de los tres años más recientes

Esta sección ofrece información sobre el número de días escolares anuales dedicados a la formación profesional para el período de los tres años más recientes

Todos los maestros del Distrito Escolar Unificado South San Francisco tienen la oportunidad de participar en días de formación profesional formales y completos, programados como parte del calendario del distrito. Además, los horarios de aprendizaje a distancia han permitido la formación profesional continua de los miércoles en prácticas informadas sobre traumas y numerosas plataformas en línea, incluyendo Google Classroom, Zoom, Literably y una inmersión más profunda en IXL.

Los días de formación profesional se enfocan en:

- El desarrollo de las Normas Básicas Estatales, "Wonders", "Math Expressions", Comunidades de Aprendizaje Profesional y Desarrollo del Idioma Inglés; Vocabulario de "Kate Kinsella Academic"
- Ayudar en el desarrollo de las pautas del calendario adoptado por el distrito en matemáticas y artes lingüísticas en inglés.

Programa "Positive Behavior Intervention and Support" (Apoyo e Intervención para la Conducta Positiva) (PBIS, por sus siglas en inglés): PAX y Soul Shoppe

Todos los maestros, y la directora, que asisten a talleres fuera de la escuela deben compartir información y aprendizaje con miembros del personal en el sitio y a nivel del distrito.

Sueldos Administrativos y Docentes Año Fiscal 2018-2019

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$55,112	\$49,782
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$81,034	\$76,851
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$102,669	\$97,722
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$129,164	\$121,304
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$140,035	\$128,629
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$163,775	\$141,235
Sueldo del Superintendente	\$220,691	\$233,396

Porcentaje de Presupuesto Distrital	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Salario de Maestros	32.0	33.0
Salarios Administrativos	6.0	6.0

* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificados en www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/.

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Ciclo Escolar 2018-19

Nivel	Total	Limitado	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar	8368.84	2258.67	6110.17	\$80,994
Distrito	N/A	N/A	2097.23	\$78,059
Estado	N/A	N/A	\$7,750	\$79,209

Diferencia Porcentual	Ilimitado	Sueldo Promedio Docente
Sitio Escolar/Distrital	97.8	3.7
Sitio Escolar/Estado	-23.7	2.2

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Tipos de Servicios Financiados

Asistencia y Revisión entre Colegas; Título I, Parte A - Subsidio Básico; Título II, Parte A - Calidad de Maestros; Título III, Parte A - Dominio Limitado del Inglés (EL, por sus siglas en inglés); Subvención en Bloque de Mejoramiento Escolar y de Biblioteca; Ley de Educación Federal, Vocacional, y de Tecnología Aplicada; Educación Especial Federal; Derecho según UDC; Reducción de tamaño de clase; Plan Maestro de Educación Especial; Transporte para Educación Especial; Ayuda de Impacto Económico; Materiales Instructivos; Subvención en Bloque de Arte y Música

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California

La Interfaz Escolar de California (Dashboard) <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.